

RUS

Приложение

**ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ**

UKR

Додаток

**ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ****XM-4421-XXX-ND****XM-4424-XXX-ND****XM-4425-XXX-ND****XM-4426-XXX-ND**

001

003

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

**1.1** Холодильник соответствует СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. В соответствии с СТБ IEC 62552-2009 термин «камера» заменен на термин «отделение». В связи с этим данные термины употребляются в одинаковом значении: камера (ХК и МК) в руководстве по эксплуатации, отделение (ХО и МО) в приложении.

**1.2** Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания свежих продуктов, длительного хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в морозильном отделении (далее – МО); для охлаждения и кратковременного хранения свежих продуктов, напитков, овощей и фруктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов (далее – ХО).

**1.3** В холодильнике предусмотрен блок управления, который позволяет устанавливать температуру в отделениях, отключать ХО или холодильник, обеспечивает световую индикацию на дисплее, управляет воздушными потоками в отделениях. Блок управления отображает температуры в отделениях и текущее время.

**1.4** Холодильник имеет следующие функции: «Замораживание» (⊕), «Таймер» (⌚), «Суперохлаждение ХО» (✱), «Отпуск» (☀), «Защита от детей» (🔒).

**1.5** В холодильнике предусмотрена звуковая сигнализация при открытой более 60 секунд двери ХО.

**1.6** Холодильник оснащен системой без инееобразования (далее – система No Frost).



- I – морозильное отделение (МО):
  - «а» – зона замораживания и хранения,
  - «б» – зона хранения;
- II – отделение для хранения свежих пищевых продуктов (ХО)

Рисунок 1 – Холодильник и комплектующие изделия



Рисунок 2 – Холодильник (вид сверху)

**1.7** Холодильник должен эксплуатироваться в диапазоне температур окружающей среды, который соответствует климатическому классу (см. таблицу 1). Климатический класс холодильника указан на его табличке.

**1.8** Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери отделений на угол не менее 90°.

**1.9** Корзины МО имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 3. Дизайн корзины может отличаться от рисунка 3.

## 2 БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

**2.1** Блок управления в соответствии с рисунком 4 имеет дисплей и сенсорные кнопки управления (далее – кнопки), которые срабатывают от легкого нажатия пальца руки.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** при нажатии кнопок использовать посторонние предметы и прилагать чрезмерные усилия во избежание деформации поверхности кнопок.

Блок управления защищен пленкой, которую следует снять перед эксплуатацией холодильника.

**2.2** В процессе работы холодильника подсветка дисплея становится менее яркой – включается энергосберегающий режим. При нажатии на любую кнопку или при открывании двери ХО дисплей переходит в активный режим работы – подсветка становится яркой.

**2.3** На дисплее отображаются индикаторы работы холодильника (подсвечены на рисунке 4 условно). Индикаторы отображают текущее время, выбранную температуру и указывают на включение функций.

**2.3.1 Индикатор повышенной температуры в МО** (▲) горит, если температура в МО повысилась (например, при первом включении или при включении после уборки, после загрузки большого количества свежих продуктов). Кратковременное включение индикатора (например, при длительном открытии двери МО) не является признаком неисправности холодильника: при понижении температуры в отделении индикатор ▲ автоматически гаснет.

При длительном включении индикатора следует проверить качество хранящихся продуктов и вызвать механика сервисной службы.

Мигание индикатора ▲ является сигналом размораживания продуктов из-за сбоев в подаче напряжения в электрической сети или его отключения на неопределенное время с последующим включением. Мигание отключается нажатием кнопки **ok**.

## 2.4 ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

**2.4.1** Звуковой сигнал включается, если дверь ХО открыта более 60 секунд. Выключается звуковой сигнал при закрытии двери

Таблица 1 – Климатические классы

Класс	Символ	Диапазон температур окружающей среды, °C
Умеренный расширенный	SN	От 10 до 32
Умеренный	N	От 16 до 32
Субтропический	ST	От 16 до 38
Тропический	T	От 16 до 43

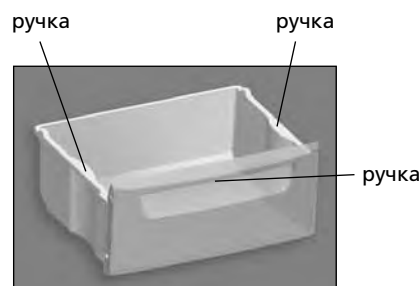


Рисунок 3 – Корзина

отделения либо при нажатии кнопки **ok** (при открытой двери ХО).

**2.4.2** Звуковой сигнал также раздается при нажатии кнопок при выборе, включении или выключении функции.

## 2.5 БУКВЕННО-ЦИФРОВЫЕ ПОКАЗАНИЯ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

**2.5.1** На индикаторах температуры МО и ХО могут загораться буквенно-цифровые показания, связанные с диагностикой работы холодильника:

- **«Н»**. Мигает, если температура в отделении выше установленной (при подключении холодильника к электрической сети, при открытой длительное время двери отделения, при загрузке большого количества свежих продуктов и т.п.). Индикатор гаснет после восстановления в отделении выбранной температуры;

- **«L»**. Мигает, если температура в отделении ниже установленной, если выключена функция «Замораживание». Гаснет после восстановления в отделении установленной температуры;

- **«SC»**. Загорается при включении функции «Суперохлаждение ХО» и гаснет после ее выключения;

- **«SF»**. Загорается при включении функции «Замораживание» и гаснет после ее выключения;

- **«F1», «F2», «F3», «E1», «E2»**. Загораются при неисправностях.

При высвечивании на блоке управления показаний **«F1», «F2», «F3», «E1», «E2»**, а также при мигании **«L», «Н»** более 24 ч необходимо вызвать механика сервисной службы для устранения неисправностей.

## 3 УПРАВЛЕНИЕ РАБОТОЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

### 3.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.1.1** При первом подключении холодильника к электрической сети блок управления отображает ранее установленные температуры в отделениях и функции (если были включены). Текущее время на блоке управления следует установить заново.

**3.1.2** Для включения холодильника следует нажать и удерживать (более 3 с) кнопку [REDACTED]. На дисплее загорятся индикаторы [REDACTED] и [REDACTED], а также показания температуры в отделениях, которые были установлены до отключения холодильника. На индикаторах температуры в ХО и в МО начинает мигать «Н», если температура в отделениях выше выбранной температуры хранения.

После включения холодильника начинает мигать индикатор ▲, так как температура в МО повышена. Мигание индикатора ▲ следует отключить нажатием кнопки **ok** – индикатор начинает гореть постоянно. Затем следует выбрать температуру в отделениях и дополнительные функции (при необходимости). Выбранные показания температур на индикаторах вновь сменяются на мигающие «Н».

Через промежуток времени мигание «Н» прекращается, индикатор ▲ гаснет и на дисплее появляются показания установленных температур в ХО и в МО. В холодильник можно помещать продукты.



**Индикаторы ХО**

- ☐ – включение ХО/установка температуры в ХО;
- °C – символ температуры в ХО

**Индикаторы МО**

- ☐ – включение холодильника/установка температуры в МО;
- – символ отрицательной температуры в МО;
- °C – символ температуры в МО;
- ⚠ – повышенная температура в МО

**Индикаторы времени**

- ⊕ – функция «Установка времени»;
- : – символ разделения часов и минут

**Индикаторы функций**

- ⊗ – функция «Замораживание»;
- 🕒 – функция «Таймер»;
- ❄ – функция «Суперохлаждение ХО»;
- ☀ – функция «Отпуск»;
- 🔒 – функция «Защита от детей»

Рисунок 4 – Блок управления

**3.2 ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

**3.2.1** Включение ХО (если оно было выключено отдельно) производится длительным (в течение 3 секунд) нажатием кнопки **ok** – на дисплее загорается индикатор ☐ и показание температуры в ХО. Если температура в ХО выше выбранной температуры хранения, на индикаторе температуры в ХО начинает мигать «Н».

**3.2.2** Для выключения ХО следует длительно нажать и удерживать кнопку **ok** – на цифровом индикаторе температуры в ХО начинается отсчет времени до выключения «3...2...1», затем раздается звуковой сигнал, индикатор ☐ гаснет.

ХО включится автоматически через 5 часов после выключения. При необходимости включить ХО раньше, чем через 5 часов, следует длительно нажать и удерживать кнопку **ok** – отделение вновь начинает работать с возможной задержкой по времени.

**ВНИМАНИЕ!** При сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении ХО автоматически включится снова через 5 часов.

**3.3 УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ОТДЕЛЕНИИ**

**3.3.1** Диапазон возможного выбора температуры:

- в ХО от плюс 2 °C до плюс 8 °C,
- в МО от минус 16 °C до минус 24 °C.

**3.3.2** Для установки температуры в ХО и (или) в МО следует:

- нажимая кнопку ☐, выбрать индикатор отделения (ХО – индикатор ☐, МО – индикатор ☐) и нажать кнопку **ok** для подтверждения выбора. Если в течение 3 секунд кнопка **ok** не будет нажата, то блок управления не сохранит изменения – индикатор на дисплее погаснет;

– нажимая кнопку ▲ или ▼, выбрать значение температуры и нажать кнопку **ok**.

Если после выбора температуры кнопка **ok** не будет нажата в течение 20 секунд или будет кратковременно нажата кнопка ☐, то блок управления не сохраняет изменения – индикатор ☐ или ☐ перестает мигать.

Для достижения выбранного значения температуры в отделении необходимо определенное время, особенно после первого включения, а также после уборки холодильника.

**ВНИМАНИЕ! Прекращение подачи напряжения в электрической сети не влияет на последующую работу холодильника. После возобновления подачи напряжения в электрической сети холодильник продолжает работать с установленными ранее температурными параметрами в отделениях.**

Текущее время следует установить заново в случае длительного отключения электрической энергии (см. 3.9).

**3.4 ВЫБОР И ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ**


**3.4.1** Для выбора функции следует кратковременно нажимать на кнопку ☐, пока на дисплее не замигает индикатор необходимой функции. Затем для включения функции следует нажать кнопку **ok** – индикатор функции будет гореть не мигая.


Если в течение 3 секунд кнопка **ok** не будет нажата, то блок управления не сохранит изменения – индикатор на дисплее погаснет.

Для выключения выбранной функции следует, нажимая кнопку ☐, выбрать индикатор функции и нажать кнопку **ok**.




### 3.5 ФУНКЦИЯ «ЗАМОРАЖИВАНИЕ» в МО (⊛)


**3.5.1** Функция предназначена для замораживания в МО свежих продуктов массой более 4 кг. Функцию «Замораживание» следует включить заранее, за 24 ч до наполнения МО свежими продуктами.

**3.5.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор ⊛ и подтвердить выбор, нажав кнопку **ok**. На дисплее загорятся индикатор ⊛ и «SF» на цифровом индикаторе МО.

**3.5.3** Выключение функции производится автоматически через 48 часов. Функцию также можно выключить заранее: нажимая кнопку , выбрать индикатор ⊛, затем нажать **ok** – индикатор погаснет.

### 3.6 ФУНКЦИЯ «ТАЙМЕР» (⌚)

**3.6.1** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор ⌚ и нажать кнопку **ok**. На цифровом индикаторе МО загорится время таймера 30 мин. Нажимая кнопку  или , можно изменить время в диапазоне от 1 до 90 минут. Для включения таймера нажать кнопку **ok**. На дисплее горит индикатор ⌚ и блок управления переходит в ранее выбранный режим работы.

**3.6.2** Для выключения функции без включения таймера следует нажать кнопку .

**3.6.3** Для уточнения оставшегося времени следует выбрать данную функцию снова (см. 3.6.1) – на индикаторе МО загорится оставшееся время таймера, которое автоматически погаснет через 20 секунд.


**3.6.4** По истечении установленного времени таймера раздается звуковой сигнал и на дисплее начинает мигать индикатор ⌚. Затем функцию следует выключить, нажав кнопку **ok**, – индикатор ⌚ погаснет.


**3.6.5** При необходимости выключить функцию раньше (до истечения установленного времени) следует выбрать данную функцию снова (см. 3.6.1) и повторно нажать кнопку **ok** – индикатор ⌚ погаснет.

**ВНИМАНИЕ! Функция «Таймер» не выключается при отключении электрической энергии или при сбое в ее подаче. Отсчет времени таймера возобновляется после включения электроэнергии.**

### 3.7 ФУНКЦИЯ «СУПЕРОХЛАЖДЕНИЕ ХО» (✱)

**3.7.1** Функцию рекомендуется включать при необходимости быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов в ХО. При включении функции температура в ХО понижается до минимального значения для быстрого охлаждения продуктов.

**3.7.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор ✱ и нажать кнопку **ok**. На дисплее загорается индикатор ✱ и «SC» на цифровом индикаторе ХО.


**3.7.3** Выключение функции производится автоматически через 6 часов. Функцию также можно выключить раньше: нажимая кнопку , выбрать индикатор ✱, затем нажать кнопку **ok** – индикатор погаснет.


**ВНИМАНИЕ! Функция «Суперохлаждение ХО» выключается автоматически при включении функции «Отпуск».**

### 3.8 ФУНКЦИЯ «ОТПУСК» (☀)

**3.8.1** Функцию рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней). При выборе функции в ХО устанавливается температура плюс 15 °С, что предотвращает образо-

вание неприятного запаха в закрытом отделении без продуктов. Продукты следует заранее достать из ХО.


**3.8.2** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор ☀ и нажать кнопку **ok**. На дисплее загорится индикатор ☀ и «15» на цифровом индикаторе ХО.

**3.8.3** Для выключения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор ☀ и нажать кнопку **ok** – индикатор погаснет.

**ВНИМАНИЕ! Режим «Отпуск» автоматически не выключается при сбое в подаче электрической энергии или при ее отключении.**

### 3.9 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ (⌚)

**3.9.1** Для установки точного времени следует:

– нажимая кнопку , выбрать индикатор ⌚ и нажать кнопку **ok**;

– нажимая кнопку  или , задать показание времени (часы) и нажать кнопку **ok**;

– нажимая кнопку  или , задать показание времени (минуты) и нажать кнопку **ok**.


По завершении установки времени раздается звуковой сигнал, индикатор ⌚ гаснет и на дисплее начинает отображаться текущее время.

Если при установке показаний времени кнопка **ok** не будет нажата в течение 20 секунд, изменения не будут сохранены.

**3.9.2** В случае длительного прекращения подачи напряжения в электрической сети отсчет текущего времени прекращается («00:00») – на дисплее горит индикатор ⌚, мигает «:». После возобновления подачи напряжения следует установить текущее время в соответствии с 3.9.1.


**ВНИМАНИЕ! Время, отображенное на блоке управления, – информация, которая не связана с работой холодильника и его техническими характеристиками. При необходимости показания текущего времени корректируются.**



### 3.10 ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ» (🔒)


**3.10.1** Для включения функции следует, нажимая кнопку , выбрать индикатор 🔒 и нажать кнопку **ok**. На дисплее горит индикатор 🔒 и все кнопки блока управления блокируются.

**3.10.2** Для выключения функции следует одновременно нажать и удерживать в течение 3 секунд все четыре кнопки блока управления – раздается звуковой сигнал и индикатор 🔒 погаснет.

### 3.11 ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.11.1** Для выключения холодильника нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку .

На цифровом индикаторе МО начинается отсчет времени до выключения «3...2...1», затем раздается звуковой сигнал и индикаторы ,  гаснут – блок управления отображает только время.

При повторном длительном нажатии кнопки  холодильник вновь начинает работать с возможной задержкой по времени.

**3.11.2** Для отключения холодильника от электрической сети следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

## 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**ВНИМАНИЕ! Не размещайте продукты вплотную к задней стенке МО, чтобы не перекрыть воздушные каналы системы No Frost.**

**4.1** ХО и МО необходимо убирать для поддержания чистоты не менее одного раза в год.

## 1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

**1.1** Холодильник відповідає СТБ 1499-2004, СТБ ІЕС 62552-2009. Відповідно до СТБ ІЕС 62552-2009 термін «камера» замінений на термін «відділення». У зв'язку з цим дані терміни вживаються в однаковому значенні: камера (ХК та МК) в керівництві з експлуатації, відділення (ХВ і МВ) в додатку.

**1.2** Холодильник відповідно до рисунка 1 призначений для заморожування свіжих продуктів, тривалого зберігання заморожених продуктів і приготування харчового льоду в морозильному відділенні (далі – МВ); для охолодження та короткочасного зберігання свіжих продуктів, напоїв, овочів і фруктів у відділенні для зберігання свіжих харчових продуктів (далі – ХВ).

**1.3** У холодильнику передбачено блок управління, який дозволяє встановлювати температуру у відділеннях, відключати ХВ або холодильник, забезпечує світлову індикацію на дисплеї, управляє повітряними потоками у відділеннях. Блок управління відображає температури у відділеннях та поточний час.

**1.4** Холодильник має наступні функції: «Заморожування» (⊛), «Таймер» (⌚), «Суперохолодження ХВ» (✳), «Відпустка» (⊞), «Захист від дітей» (🔒).

**1.5** У холодильнику передбачена звукова сигналізація при відкритих більше 60 секунд дверей ХВ.

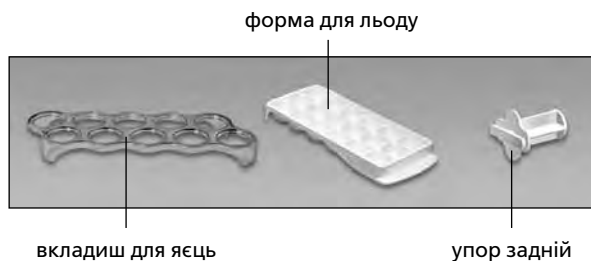
**1.6** Холодильник оснащений системою без утворення інею (далі – система No Frost).

**1.7** Холодильник повинен експлуатуватися в діапазоні температур навколишнього середовища, який відповідає кліматичному класу (див. таблицю 1). Кліматичний клас холодильника зазначений на його табличці.

**1.8** Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, зазначеними на рисунку 2 у міліметрах. Для безперешкодного діставання комплектуючих із холодильника необхідно відкривати двері відділень на кут не менше 90°.



Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)



I – морозильне відділення (МВ):  
 «а» – зона заморожування та зберігання;  
 «б» – зона зберігання;  
 II – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів (ХВ)

Рисунок 1 – Холодильник та комплектуючі вироби

Таблиця 1 – Кліматичні класи

Клас	Символ	Діапазон температур навколишнього середовища, °С
Помірний розширений	SN	від 10 до 32
Помірний	N	від 16 до 32
Субтропічний	ST	від 16 до 38
Тропічний	T	від 16 до 43

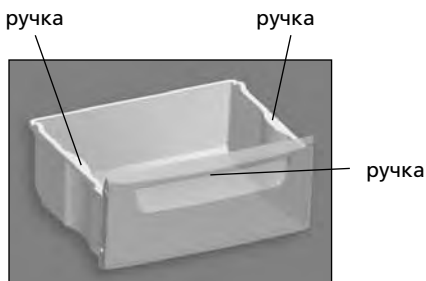


Рисунок 3 – Корзина

**1.9** Корзини МВ мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (крім нижньої корзини) для переміщення поза холодильником у відповідності з рисунком 3. Дизайн корзини може відрізнятися від рисунка 3.

## 2 БЛОК УПРАВЛІННЯ

**2.1** Блок управління відповідно до рисунка 4 має дисплей і сенсорні кнопки управління (далі – кнопки), які спрацьовують від легкого натискання пальця руки.

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** при натисканні кнопок використовувати сторонні предмети і докладати надмірних зусиль, щоб уникнути деформації поверхні кнопок.

Блок управління захищений плівкою, яку слід зняти перед експлуатацією холодильника.

**2.2** У процесі роботи холодильника підсвічування дисплея стає менш яскравою – вмикається енергозберігаючий режим. При натисканні на будь-яку кнопку або при відкриванні дверей ХВ дисплей переходить в активний режим роботи – підсвічування стає яскравим.

**2.3** На дисплеї відображаються індикатори роботи холодильника (підсвічені на рисунку 4 умовно). Індикатори відображають поточний час, обрану температуру та вказують на вмикання функцій.

**2.3.1 Індикатор підвищеної температури в МВ** (▲) горить, якщо температура в МВ підвищилася (наприклад, при першому вмиканні або при вмиканні після прибирання, після завантаження великої кількості свіжих продуктів). Короткочасне вмикання індикатора (наприклад, при тривалому відкритті дверей МВ) не є ознакою несправності холодильника: при зниженні температури у відділенні індикатор ▲ автоматично гасне.

При тривалому включенні індикатора слід перевірити якість продуктів, що зберігаються і викликати механіка сервісної служби.

Миготіння індикатора ▲ є сигналом розморожування продуктів із-за збоїв в подачі напруги в електричній мережі або її відключенні на невизначений час з подальшим включенням. Мигання вимикається натисканням кнопки **ok**.

## 2.4 ЗВУКОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ

**2.4.1** Звуковий сигнал вмикається, якщо двері ХВ відкрита більше 60 секунд. Вимикається звуковий сигнал при закриванні дверей відділення або при натисканні кнопки **ok** (при відкритих дверях ХВ).

**2.4.2** Звуковий сигнал також лунає при натисканні кнопок при виборі, вмиканні або вимиканні функції.

## 2.5 БУКВЕННО-ЦИФРОВІ ПОКАЗИ БЛОКУ УПРАВЛІННЯ

**2.5.1** На індикаторах температури МВ і ХВ можуть загорятися буквено-цифрові покази, пов'язані з діагностикою роботи холодильника:

– «**H**». Мигає, якщо температура у відділенні вище встановленої (при підключенні холодильника до електричної мережі, при відкритих тривалий час дверей відділення, при завантаженні великої кількості свіжих продуктів і т.п.). Індикатор гасне після відновлення у відділенні обраної температури;

– «**L**». Мигає, якщо температура у відділенні нижче встановленої, якщо вимкнена функція «Заморожування». Гасне після відновлення у відділенні встановленої температури;

– «**SC**». Спалахує при вмиканні функції «Суперохолодження ХВ» і гасне після її вимкнення;

– «**SF**». Спалахує при вмиканні функції «Заморожування» і гасне після її вимкнення;

– «**F1**», «**F2**», «**F3**», «**E1**», «**E2**». Загоряються при несправності.

При висвіченні на блоці управління свідчень «**F1**», «**F2**», «**F3**», «**E1**», «**E2**», а також при миганні «**L**», «**H**» більше 24 ч необхідно викликати механіка сервісної служби для усунення несправностей.

## 3 УПРАВЛІННЯ РОБОТОЮ ХОЛОДИЛЬНИКА

### 3.1 ВМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.1.1** При першому підключенні холодильника до електричної мережі блок управління відображає раніше встановлені температури у відділеннях і функції (якщо були увімкнені). Поточний час на блоці управління слід встановити заново.

**3.1.2** Для включення холодильника слід тривало (більше 3 с) натиснути кнопку . На дисплеї загоряються індикатори і , а також показання температури у відділеннях, які були встановлені до відключення холодильника. На індикаторах температури в ХВ і в МВ починає мигати «**H**», якщо температура у відділеннях вище обраної температури зберігання.

Після включення холодильника починає блимати індикатор ▲, оскільки температура в МВ підвищена. Миготіння індикатора ▲ слід відключити натисканням кнопки **ok** – індикатор починає горіти постійно. Потім слід вибрати температуру у відділеннях та додаткові функції (при необхідності). Вибрані покази температур на індикаторах знову змінюються на миготливі «**H**».

Через проміжок часу миготіння «**H**» припиняється, індикатор ▲ гасне і на дисплеї з'являються показання встановлених температур в ХВ і в МВ. У холодильник можна поміщати продукти.

### 3.2 ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

**3.2.1** Ввімкнення ХВ (якщо воно було вимкнено окремо) здійснюється тривалим (протягом 3 секунд) натисканням кнопки **ok** – на дисплеї загоряється індикатор і показання температури в ХВ. Якщо температура в ХВ вище за обрану температуру зберігання, на індикаторі температури в ХВ починає блимати «**H**».

**3.2.2** Для вимкнення ХВ слід тривало натиснути та утримувати кнопку **ok** – на цифровому індикаторі температури в ХВ починається відлік часу до вимкнення «3...2...1», потім лунає звуковий сигнал, індикатор гасне.

ХВ ввімкнеться автоматично за 5 годин після вимкнення. За необхідності ввімкнути ХВ раніше, ніж за 5 годин, слід тривало натиснути та утримувати кнопку **ok** – відділення знову починає працювати із можливою затримкою за часом.

**УВАГА! У разі збою в постачанні електричної енергії чи її відключенні ХВ автоматично ввімкнеться знову за 5 годин.**

### 3.3 УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРИ У ВІДДІЛЕННІ

**3.3.1** Діапазон можливого вибору температури:

- у ХВ від плюс 2 °C до плюс 8 °C,
- у МВ від мінус 16 °C до мінус 24 °C.

**3.3.2** Для установки температури в ХВ та (або) в МВ слід:

– натискаючи кнопку , вибрати індикатор відділення (ХВ – індикатор , МВ – індикатор ) і натиснути кнопку **ok** для підтвердження вибору. Якщо протягом 3 секунд кнопка **ok** не буде натиснута, то блок управління не зберігає зміни – індикатор на дисплеї гасне;

– натискаючи кнопку или , вибрати значення температури і натиснути кнопку **ok**.

Якщо після вибору температури кнопка **ok** не буде натиснута протягом 20 секунд або буде короткочасно натиснута кнопка , то блок управління не зберігає зміни – індикатор або перестане блимати.

Для досягнення цього значення температури у відділенні необхідний певний час, особливо після першого вмикання, а також після прибирання холодильника.

**УВАГА! Припинення подачі напруги в електричній мережі не впливає на подальшу роботу холодильника. Після відновлення подачі напруги в електричній мережі холодильник продовжує працювати з встановленими раніше температурними параметрами у відділеннях.**

**Поточне значення часу слід встановити заново у разі тривалого відключення електричної енергії (див. 3.9).**



### Індикатори ХВ

- вмикання ХВ/установка температури у ХВ;
- °C – символ температури у ХВ

### Індикатори МВ

- вмикання холодильника / установка температури в МВ;
- – символ від'ємної температури у МВ;
- °C – символ температури у МВ;
- підвищена температура у МВ

### Індикатори часу

- функція «Установлення часу»;
- :

### Індикатори функцій

- функція «Заморожування»;
- функція «Таймер»;
- функція «Суперохолодження ХВ»;
- функція «Відпустка»;
- функція «Захист від дітей»

Рисунок 4 – Блок управління

## 3.4 ВИБІР І ВМИКАННЯ/ВИМИКАННЯ ФУНКЦІЙ

**3.4.1** Для вибору функції слід короткочасно натискати на кнопку , поки на дисплеї не замигає індикатор необхідної функції. Потім для вмикання функції слід натиснути кнопку **ok** – індикатор функції буде горіти не кліпаючи.

Якщо протягом 3 секунд кнопка **ok** не буде натиснута, то блок управління не зберігає зміни – індикатор на дисплеї гасне.

Для виключення вибраної функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор функції і натиснути кнопку **ok**.

## 3.5 ФУНКЦІЯ «ЗАМОРОЖУВАННЯ» в МО ()

**3.5.1** Функція призначена для заморожування в МВ свіжих продуктів масою більше 4 кг. Функцію «Заморожування» слід увімкнути заздалегідь, за 24 години до наповнення МВ свіжими продуктами.

**3.5.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і підтвердити вибір, натиснувши кнопку **ok**. На дисплеї загоряється індикатор та «SF» на цифровому індикаторі МВ.

**3.5.3** Вимкнення функції проводиться автоматично через 48 годин. Функцію також можна вимкнути заздалегідь: натискаючи кнопку , вибрати індикатор , потім натиснути **ok** – індикатор згасне.

## 3.6 ФУНКЦІЯ «ТАЙМЕР» ()

**3.6.1** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку **ok**. На цифровому індикаторі МВ загориться час таймера 30 хв. Натискаючи кнопку или , можна змінити час в діапазоні від 1 до 90 хвилин. Для вмикання таймера натиснути кнопку **ok**. На дисплеї світиться індикатор

і блок управління переходить в раніше обраний режим роботи.

**3.6.2** Для вимкнення функції без вмикання таймера слід натиснути кнопку .

**3.6.3** Для уточнення часу, що залишився слід вибрати дану функцію знову (див. 3.6.1) – на індикаторі МВ загориться час таймера, що залишився, який автоматично згасне через 20 секунд.

**3.6.4** Після закінчення встановленого часу таймера лунає звуковий сигнал і на дисплеї починає мигати індикатор . Потім функцію слід вимкнути, натиснувши кнопку **ok**, – індикатор згасне.

**3.6.5** При необхідності вимкнути функцію раніше (до закінчення встановленого часу) слід вибрати дану функцію знову (див. 3.6.1) і повторно натиснути кнопку **ok** – індикатор згасне.

**УВАГА! Функція «Таймер» не вимикається при вимкненні електричної енергії або при збої в її подачі. Відлік часу таймера поновлюється після вмикання електроенергії.**

## 3.7 ФУНКЦІЯ «СУПЕРОХОЛОДЖЕННЯ ХВ» ()

**3.7.1** Функцію рекомендується вмикати при необхідності швидкого охолодження напоїв або великої кількості свіжих продуктів в ХВ. При вмиканні функції температура в ХВ знижується до мінімального значення для швидкого охолодження продуктів.




**3.7.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор і натиснути кнопку **ok**. На дисплеї загоряється індикатор та «SC» на цифровому індикаторі ХВ.



**3.7.3** Вимкнення функції проводиться автоматично через 6 годин. Функцію також можна вимкнути раніше: натискаючи кнопку , вибрати індикатор , потім натиснути кнопку **ok** – індикатор згасне.

**УВАГА! Функція «Суперохолодження ХВ» вимикається автоматично при вмиканні функції «Відпустка».**

### 3.8 ФУНКЦІЯ «ВІДПУСТКА» (☀)

**3.8.1** Функцію рекомендується вимикати при від'їзді на тривалий час (більше 14 днів). При виборі функції в ХВ встановлюється температура плюс 15 °С, що запобігає утворенню неприємного запаху в закритому відділенні без продуктів. Продукти слід заздалегідь дістати із ХВ.



**3.8.2** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор  і натиснути кнопку **ok**. На дисплеї загоряється індикатор  та «15» на цифровому індикаторі ХВ.

**3.8.3** Для вимикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор  і натиснути кнопку **ok** – індикатор гасне.

**УВАГА! Режим «Відпустка» автоматично не вимикається при збої в подачі електричної енергії або при її відключенні.**


### 3.9 УСТАНОВКА ЧАСУ (⊕)

**3.9.1** Для установки точного часу слід:

– натискаючи кнопку , вибрати індикатор  і натиснути кнопку **ok**;


– натискаючи кнопку  или , задати покази часу (годинник) і натиснути кнопку **ok**;

– натискаючи кнопку  или , задати покази часу (хвилини) і натиснути кнопку **ok**.

По завершенні установки часу лунає звуковий сигнал, індикатор  гасне і на дисплеї починає відображатися поточний час.




Якщо при установці показань часу кнопка **ok** не буде натиснута протягом 20 секунд, зміни не будуть збережені.


**3.9.2** У разі тривалого припинення подачі напруги в електричній мережі відлік поточного часу припиняється («00:00») – на дисплеї

горить індикатор , блимає «:». Після відновлення подачі напруги слід встановити поточний час відповідно до 3.9.1.


**УВАГА! Час, відображений на блоці управління, – інформація, яка не пов'язана з роботою холодильника і його технічними характеристиками. При необхідності показання поточного часу коригуються.**



### 3.10 ФУНКЦІЯ «ЗАХИСТ ВІД ДІТЕЙ» (🔒)


**3.10.1** Для вмикання функції слід, натискаючи кнопку , вибрати індикатор  і натиснути кнопку **ok**. На дисплеї світиться індикатор  і всі кнопки блоку управління блокуються.

**3.10.2** Для вимкнення функції слід одночасно натиснути та утримувати протягом 3 секунд всі чотири кнопки блоку управління – пролунає звуковий сигнал і індикатор  згасне.

### 3.11 ВИМИКАННЯ І ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**3.11.1** Для вимкнення холодильника натиснути і утримувати протягом 3 секунд кнопку .

На цифровому індикаторі МВ починається відлік часу до вимкнення «3...2...1», потім лунає звуковий сигнал та індикатори  і  гаснуть – блок керування відображує тільки час.

При повторному тривалому натисканні кнопки  холодильник знову починає працювати з можливою затримкою за часом.

**3.11.2** Для відключення холодильника від електричної мережі слід вийняти вилку шнура живлення з розетки.

## 4 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

**УВАГА! Не розміщуйте продукти впритул до задньої стінки МВ, щоб не перекрити повітряні канали системи No Frost.**

**4.1** ХВ і МВ необхідно прибирати для підтримки чистоти не менше одного разу на рік.



**5 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТУЮЧІ**

**5.1** Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробів вказані в таблицях 2 і 3 відповідно. У гарантійній карті наведені дані найменування російською мовою і вказані значення параметрів і кількість комплектуючих.

**5.2** Інформація в таблиці відповідно з рисунком 5 дана в виробі російською мовою.

**Таблиця 2 – Технічні характеристики**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель	
1.1	Номінальний загальний об'єм бруто, дм <sup>3</sup>	Значення параметрів вказані в гарантійній карті	
1.2	Номінальний загальний об'єм бруто морозильного відділення, дм <sup>3</sup>		
1.3	Номінальний корисний об'єм, дм <sup>3</sup>		відділення для зберігання свіжих харчових продуктів
			морозильного відділення
1.4	Габаритні розміри, мм		висота
			ширина
			глибина без ручки
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Клас енергетичної ефективності		
1.7	Кліматичний клас		
1.8	Номінальне річне споживання енергії при температурі навколишнього середовища плюс 25 °С, кВт·ч		
1.9	Номінальна корисна площа зберігання, м <sup>2</sup>		
1.10	Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °С, не вище		
1.11	Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С		
1.12	Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С, не більше		
1.13	Номінальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильному відділенні від мінус 18 °С до мінус 9 °С, годин		
1.14	Номінальна заморожувальна здатність за температури осереддя плюс 25 °С, кг/доба		
1.15	Номінальна добова продуктивність по льодоутворенню, кг		
1.16	Корегований рівень звукової потужності, дБА, не більше		
1.17	Відділення без утворення інею (No Frost)		
1.18	Вбудований прилад		
1.19	Вміст золота, г		
1.20	Вміст срібла, г		
1.21	Вміст платини, г		

Примітка – Визначення технічних характеристик робиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.

**Таблиця 3 – Комплектуючі**

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Вказано в гарантійній карті
2.2	Полиця-скло МВ	
2.3	Корзина	
2.4	Корзина (верхня)	
2.5	Посудина для овочів і фруктів <sup>1</sup>	
2.6	Полиця-скло (нижня) <sup>2</sup>	
2.7	Полиця-скло <sup>2</sup>	
2.8	Ємність <sup>3</sup>	
2.9	Ємність (нижня) <sup>4</sup>	
2.10	Вкладиш для яєць	
2.11	Форма для льоду	
2.12	Упор задній	

<sup>1</sup> Не розраховані для зберігання масел і продуктів, що пройшли теплову обробку.  
<sup>2</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг.  
<sup>3</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2,5 кг.  
<sup>4</sup> Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

ATLANT	Номінальний загальний об'єм бруто, дм <sup>3</sup> : Номінальний корисний об'єм, дм <sup>3</sup> : – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: – морозильного відділення: Номінальна заморожувальна здатність: Номінальна напруга: Номінальний струм: Номінальна споживана потужність системи відтавання: Холодоагент: R600a/Спінювач: С-Pentane Маса холодоагенту: Зроблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, м. Мінськ
Позначення моделі і виконання виробу	
Кліматичний клас виробу	
Нормативний документ	
Клас енергоефективності виробу	
Знаки відповідності	

**Рисунок 5 – Табличка**